

**EQQARTUUSSISOQARFIMMI QAASUITSUMI
EQQARTUUSSISUT
SULIAANNIK ALLASSIMAFFIUP ASSILINEQARNERA**

**UDSKRIFT AF RETSBOGEN
FOR
QAASUITSUP KREDSRET**

Den 4. december 2017 kl. 09.00 holdt Qaasuitsup Kredsret i Aasiaat offentligt retsmøde. Kredsdommer var Eleonora Steenholdt Mørch. Domsmænd var [...] og [...].

Retten behandlede

sagl.nr. QAA-AAS-KS-0223-2016

Anklagemyndigheden

mod

T1

[...]

3955 Kangaatsiaq

Og

T2

[...]

3950 Aasiaat

[...]

U1 forklarede på grønlandsk ad forhold 1:

Taamani ikiaroomartumut imigassamullu atornerlueqqajaagami taakku nassatarisaannik taama isiorpoq. X1 tassani sullitarivaa. Sulinermi nalaani X1-ip kortia tigoriarlugu U2-mut tunniuppa aningaasanillu tiguseqqullugu. U2 isumaqatiginngilaa qassinik tigusissanersoq. Nalunngilaa 7.000,- koruunit U2-p tigusimagai, taakkulu marluullutik nungullugit atorpaat.

Meeqqani tigungminnginnamigit tamatuma nalaani atornerlueqqajaasimavoq.

Kort-i pineqartoq allaffimmiittoq nalunnginnamiuk ussartorsiorami siulliulluni nammineq taamaalioqqaarpoq. U2 taamaalioqatigisinnarlugu kinguninngua marluullutik Kangaatsiamukarput nammineq annilaangagami.

Ullut marluk pingasut qaanngiunnerani Kangaatsiamiit uteqqippoq. Allakkani pillugit oqarpoq utoqqatsertariaqarami nassuertariaqaramilu ninngiuminut sullitaminullu allassimalluni. Nammineq allappaa Politiit ajunnginnerutimmagu. Aningaasat tigusatik imigassanut atorpaat.

Allakkami allaqquneqanngilaq pinngittaalineqanngilarlu, aamma neriorsorneqanngilaq allakku-

ni qanoq kinguneqarsinnaanersoq. Politiit oqaloqatiginerani taama siunnersortikkami allappai. Pinngittoorani kort-i tammaaneqarsimanissaa naatsorsuutigivaa malungineqarsimassagami. Ineqartut karsiutaat matuersaammik ammariarlugu kort-i karsimiittoq tiguaa. Kort-i atoreeramikku immamut inngippaa. Ilisimanngilaa X1 qassinik ooriuteqarnersoq, kisi-anni kode-qarpoq karsip iluani. Pisoq sioqqullungu U2 taamak iliornissaa naluaa.

Dansk:

Der var som følge af, at hun dengang var tilbøjelig til at misbruge hash og alkohol, at hun gjorde det. Hun var støtteperson for X1 der. I arbejdstiden tog hun X1-s kort, gav den til T2 og bad ham hæve penge. Hun indgik ikke aftale med T2 om, hvor meget han skulle hæve. Hun ved at T2 hævde 7.000 kr., de brugte alle pengene sammen.

Da hun ikke havde børnene hos sig, var hun dengang tilbøjelig til at have et misbrug.

Hun vidste, at kortet var på kontoret og hun var fristet til at tage det, og det var hende selv, der tog initiativet. Efter at hun og T2 sammen havde gjort det, tog de til Kangaatsiaq, fordi hun var ængstelig.

Efter to til tre dage, vendte de tilbage fra Kangaatsiaq. Vedrørende sit brev, sagde hun at hun var nødt til at give en undskyldning og gå til bekendelse, og derfor skrev hun til sin leder og beboerne. Hun skrev selv, da politiet syntes at det var bedre at gøre dette. De penge de hævde, brugte de til spiritus.

Hun blev ikke bedt om at skrive og blev heller ikke tvunget til det, og fik heller ikke løfte om, hvilke konsekvenser, det vil have, hvis hun skriver. Det var under samtalen med politiet, at hun blev rådet til at skrive.

Hun var sikker på, at kortet ville blive savnet, da hun regnede med, at det ville blive opdaget.

Hun låste beboernes kasse op med en nøgle og tog kortet fra kassen. Da de var færdige med kortet, smed de det i vandet. Hun ved ikke, hvor mange penge X1 havde, men koden var i kassen. Hun vidste ikke, om X1 ville gøre det før hændelsen.

[...].

U1 forklarede på grønlandsk ad forhold 2:

Taamani sulinermi nalaani kort-i tigoriarlugu U2 ornippaa. Tunniussinnarlugu qinnuvigaa aningaasanik tigusissasoq. Pisoq sukkammatt U2-p naalaannarpaa. U2 paasitippaa kort-i kiap pigineraa. Isumaqtigiinngillat U2 qassinik tigusissasoq. U2 tigusisajoormat soraareerluni aatsaat paasivaa qanoq annertutigisut tiguneqarsimanersut. Taakku ikiaroorartumut imigasamullu marluullutik atorpaat.

Suliffimminiit aningaasarsiamigut feriepengissaminillu ilangaatsissimanngilaaq, sulilu taarsiinani.

Dansk:

Dengang tog hun kortet og tog hen til T2. Han gav ham kortet og bad man hæve penge. Det skete så pludselig, hvorfor T2 adlød. Hun fortalte T2 om, hvem kortet tilhørte. De aftalte ikke hvor mange penge, T2 skulle hæve. T2 havde hævet flere gange og det var først efter, at hun fik fri, at hun fandt ud af, hvor mange han havde hævet. De brugte pengene til hash og spiritus. Hun er hverken blevet trukket i sin løn eller sine feriepenge, og har ikke betalt erstatning.

[...]

U2 forklarede på grønlandsk ad forhold 2:

Akiliuummi U1-p tunniussaani piginnittup atia allaqqavoq. Pilersuisumukariarluni kode atorlugu aningaasanik tigusivoq. Nalunngilaa aningaasanik tigusigami inuup allap pigingaa.

U1-p korti tunniummagu eqqaamarpiarunnaarpaa qanoq U1 oqarnersoq. Naaggaarsima-sinnaangaluarpoq, kisianni taamaasiunngilaaq. Angerpoq pissutigalugu tamatuma nalaani sivisuumik aningaasanik takusaqarsimannginnami. Pilersuisumut apuukkami konto qassinik imaqarnersoq paasiniaqqaanngilaa. Tigusigaagami pappiliaq anillattarpoq qanoq imaqarnersoq takuneqarsinnaalluni. Tigusani naammagileramigit tiguseqqinngilaa. Iniminut attartukkaminut majuariarluni U1-p soraarnissaa utaqqivaa.

U1 soraarmat pikeriarlutik Kangaatsialiarput. Aningaasat ilai Aasianni benzinamut atorpai ilaalu ikiaroorartumut. Ullut marluk pingasut Kangaatsiamiikkamik aningaasat tamaasa imigassamut atunnguatsiarpaat. Kangaatsiamiinnertik eqqaamarpiannngilaa, kisianni umiatsimik uterput. Aningaasanik nammineq tigusimasaminut sulii utertertingilaaq.

Dansk:

På hævekortet, som T1 afleverede, stod ejerens navn. Han tog hen til Pilersuisoq og brugte koden til at hæve penge. Da han hævede pengene, vidste han, at kortet tilhørte en anden person.

Han kan ikke rigtig huske mere, hvad T1 sagde, da hun gav ham kortet. Han kunne have sagt nej, men gjorde det ikke. Grunden til at han sagde ja var, at han i lang tid ikke havde haft penge. Da han ankom til Pilersuisoq, undersøgte han ikke, hvor mange penge der var på kontoen. Når han hævede penge, kom der en strimmel ud med oplysning om saldoen. Da han var tilfreds med de penge, han havde hævet, hævede han ikke flere. Så gik han op til sin lejlighed og ventede på T1.

Da T1 fik fri, gjorde de sig klar og tog til Kangaatsiaq. Nogle af pengene brugte de i Aasiaat til køb af benzin og hash. Mens de var i Kangaatsiaq i 2-3 dage, brugte de vist nok alle pengene til alkohol. Han husker ikke så meget fra deres ophold i Kangaatsiaq, men de sejlede tilbage. Han har stadig ikke erstattet de penge, han hævede.

[...]

I1 forklarede på grønlandsk ad forhold 1 og 2:

Taamani najugaqatigiiffimmi X1-ip karsia allaffimmiittoq X1-ip ooriu-taanik kort-ianillu imaqarpoq. X1 kaasarfimmiussaanik aalliunniarlugu karsi peqanngittoq paasivaa. Suleqatini ilisimateriarlugu bankimut kort-ia matutippaat.

Pilersuisumit ilisimatinneqarami Pilersuisumi aningaasat tiguneqarsimasut, Pilersuisoq peqatigalugu video isiginnaaramikku tamatuma nalaani tiguisoqartoq paasivaat. Paasivaa U2 aningaasanik tiguisuusimasoq. Taanna naluaa kinaasoq, nalunngiinnarpaa suleqatiginikuusamik aapparingaa.

Paasiuminaatsissimavaa allaqqaammut kina taama isiorsimanersoq, kisianni kingorna paasivaa. Taamani U1 vikar-itut sulisimavoq. U1 siorna suliunnaarsimavoq, namminerlu upernaag allami suliffittaarami suliunnaarsimalluni. U1 utoqqatserniarluni allagaqarsimavoq, nassuerluni karsi tiguisimallugu taavalu karsi imaanut igissimallugu, karsip imarimmagit uppernarsaatit. Kortimik piginittoq X1 nassuiaarneqarsimarpiangilaq, kisianni oqarfigineqarsimavoq aningaasaatai atornerlunneqarsimasut taarsiiffigineqarumaartorlu. Ilisimannittup naluaa Kommune taarsiissuteqaqqaassanersoq pisoq najugaqatigiiffimmi pimmat, naatsorsuutigaali tillitaammata inuttaanut X1-imut taarserneqarumaartut. Pisoq ningiuminut anngunnikuuaa, paasinikuunngilaalu Kommune taarseeqqaassanersoq. U2 najungaqatigiiffimmi sulinikuunngilaq.

Dansk:

På bostedets kontor var placeret en kasse tilhørende X1 og indeholdt X1s penge og kort. Da hun skulle hente lommepenge til X1, fandt hun ud af, at kassen var tom. Hun orienterede sin kollega om det og sørgede for at kontoen, blev lukket.

Da hun orienterede Pilersuisoq om, at der var blevet hævet penge fra Pilersuisoq, kiggede hun og Pilersuisoq på videoen, hvor de kunne se, at der blev hævet penge på det tidspunkt. Hun fandt ud af, at det var T2, der havde hævet penge. Hun kender ham ikke, hun vidste kun, at han var kæreste med deres tidligere kollega.

I starten vidste hun ikke, hvem der havde gjort det, men fandt ud af det senere. Dengang arbejdede T1 som vikar. T1 sluttede med at arbejde sidste år, og hun selv sagde op i foråret, da hun fik et andet arbejde. T1 skrev et brev, hvor hun sagde undskyld, og erkendte at hun havde taget kassen og smidt den i vandet, da kassen indeholdt beviser. Ejeren af kortet X1 havde ikke fået en ordentlig forklaring, men var blevet fortalt, at hans penge var blevet misbrugt og at han ville modtage erstatning. Vidnet er ikke klar over, om kommunen i første omgang vil erstatte pengene, da hændelsen var sket på bostedet, men regnede med at de stjålne penge ville blive erstattet til X1. Hun har fortalt sin leder om hændelsen, men vidste ikke om kommunen i første omgang ville erstatte pengene. T2 har ikke arbejdet på bostedet.

U2 forklarede på grønlandsk ad forhold 3:

Taamani sinittarfimmi sinitsilluni niaqqumigut pukusumi nalaatigut U1mik tillunneqarami tupannermut anniarnermullu sivikitsumik silaarussimavoq, kisianni paasivaa U1 kiinaata saavatigut arlaleriarlugu tilluarlugu, eqqaamanngilaali qasseriarnarlugu. Eqqaamanngilaa alleq-quatsigut eqqortarnerlugu, sorlikkut eqqornerlugu eqqaamarpiannginamiuk. Taamani U1 nukkiorniarsarimmat eqqissisimatinniarsarigaluarlugu artuleramiuk qaatuaqinissaata tungaanut taamatut pivaa akiuuterusaartoq. Ulloq taanna nammineq imersimannngilaq, U1 imersimavoq. Tamatuma nalaani aappariipput. Massakkut aappariittut ingerlaqqinniarunaramik aappariittutut imminut nalilerpoq. U1 annersarneqarnermigut qinngamingut aappoq. Persuttaagami sivisunngilaq. U1 patittarlugulu eqqissisarniarsarigaluarpaa. U1-p isaata illua aamma pullappoq. Nammineq U1-mik tilluttitaaraluarpoq. Paasinngilaa suna pissutingalugu U1 taama isiornersoq. U1 nammineerluni eqqamasaqarsimannginami pisoq nassuiaruminaatsissimavaa.

Pisup kingorna nammineq misigissutsini pillugit U1-lu eqqartorsimavaat. Aperineqarpoq soq U1-mit persuttangaasimanerminut nammineq unnerluussisimannginnersoq, akivoq qangali nammineq ileqqoringamiuk qanoq pineqaraluallaraangami sussanani isumakkeerfigiinnartarlugit. Kingusiinnaa U1-p napsimanini ilisimatitsissutigisimavaa.

Pisoq sioqqullugu naluaa qanoq sivisutigisumik sinissimanerluni, immaqa missiliorlugu naluaa quttap akunneri pingasut missaani sinissimavoq. Ippassaammat nammineq imersimavoq, arfininngornermilu ullup qeqqata missaata tungaanut sinippoq.

Iterpoq soralussaminiilluni sineqattaareernikuulluni. Kingorna [...]mukarpoq. Tassanilu taama pisoqarluni. Suleqqissinnaajunnaarnikuuvoq qiteralimmini qimerlumigut ajoquteqalernikuugami. Ullormut pingasoriarluni iisisarpoq. Scannertikkami paasinngilaa suna ajoqutaanersog, kisianni imaruai qarrakuupput.

Pukusuatigut eqqorlugu U1-p seeqqumminngikkuniuk tillupkaa. Taanna siornatigut anniari-sareerpaa. Pisoq sioqqullugu aappariittutut ajunngitsumik ingerlagaluarput, kisianni ungasialaartumi U1 kamariasaaartarpoq sakkortulaartumik.

2016-mi aappariileramik akuttusuumik aappariinnerliortarsimapput.

Dansk:

Han lå i sin seng i soveværelset og sov, da T1 gav ham knytnæveslag i hovedet og nakken. Han blev forskrækket og havde smerter, så han mistede besindelsen i en kort stund, og kom til sig selv, hvor han slog T1 i ansigtet flere gange, men husker ikke hvor mange gange han slog hende. Han husker ikke, om han ramte hendes kæbe, og husker ikke, hvor han ramte. Dengang prøvede T1 at bruge sine kræfter og han forsøgte at berolige hende. Da han ikke kunne tackle hende, behandlede han hende på den måde, indtil hun kom til sig selv, samtidig med at hun kæmpede. Han havde ikke selv drukket den dag, men T1 havde drukket. På det tidspunkt var de kærester. På nuværende tidspunkt regner han med, at de vil fortsætte som kærester, derfor er det hans vurdering, at de er kærester. T1 fik næseblod i forbindelse med volden, som varede kort. Han

forsøgte at berolige T1 ved at give hende lussinger. Der var også hævelse ved T1s ene øje. Han fik også slag fra T1. Han forstod ikke, hvorfor T1 gjorde sådan. Da T1 selv ikke husker noget, var det svært for hende at forklare sig.

Efter hændelsen havde han og T1 talt om følelser. Han blev spurgt, hvorfor han ikke har anmeldt det, da T1 udøvede vold mod ham, hvortil han svarede, at han havde for vane at finde sig i alt, uanset hvad han bliver udsat for, og tilgav dem altid. Først langt senere, fortalte T1 ham, at hun havde haft brud.

Han vidste ikke, hvor længe han havde sovet før hændelsen, måske havde han sovet i cirka 3 timer. Han havde drukket dagen før, og om lørdagen sov han til middagstid.

Han vågnede hos sin niece/nevø, efter at have sovet i flere omgange. Senere tog han til [...]. Det var så der, hændelsen skete. Han kan ikke påtage sig arbejde længere, da han er skadet i rygmarven. Han spiser piller tre gange daglig. Efter scanning har han ikke fundet ud af, hvad der er galt, men hans rygmarv er ødelagt.

T1 slog ham og ramte ham i nakken, vist nok med sit knæ. Han har før haft smerter der. Før hændelsen levede de sammen uden problemer, men T1 har tidligere været ramt af pludselig og ret voldsom vrede.

Siden de blev kærester i 2016, har de med lange mellemrum været uvenner.

[...]

U1 forklarede på grønlandsk ad forhold 3:

Ulloq taanna ullut tullerit ingerlatiinnarlugu imigassartorsimagami nammineq silaarussimavoq. Saassussisimalluni paasivaa, silattorpoq taama pisoqareersimavoq. Nammineq naluaa susoqarsimanersoq. Tamatuma kingunerisaanik kiinnamigut attorneqarami kigutaata akornaniittoq saamilleq qulleq qupisimavoq. Taanna ullumikkut aqqikkiartorpoq. Aperineqarpoq sooq unnerluussisimanerluni, akivoq nakorsiarani taama kajumissaarneqarsimalluni, naak nalugaluarlugu susoqarsimanersoq. Ulluni marlunni pisup kingorna U2-lu oqaloqatigiissimanngillat imminnullu takunatik. Aallaqqaammut naluaa sooq U2-p taamaalorsimanerani. Aatsaat U2 tusaq-qikkamiuk paasivaa silaqarnani isersimalluni aamma ulloq taanna kisimi imersimalluni. Nammineq U2 saassussimallugu paasivaa, naluaali sooq. Pisup nalaani aappariinnerat ajunngilaq, taannali sioqqullugu aamma pilersaarsimanngillat ajortoqarnissaanik, aamma ilimagisimanngikkaluarpaa ajortoqarnissaa.

Qaatukkami aatsaat nakorsiarani paasivaa kiinnamgiut persuttagaasimalluni. Qaammat sinnerlugu pisup kingorna U2-lu imminnut tusannngillat, tusaramiullu aatsaat susoqarsimasooq paasivaa. Nalunngilaa illumi allami silaarulluni. Qaatukkami paasivaa persuttangaasimalluni. Taama oqariarmat Politiinit killisiorneqarami nassuiaatigisimasaa sanilliunneqarpoq, pisimasooq 3, ilanngussaq C-1-1-mi quppernermi siullermi immikkoortut 5-ni nassuiaatigisimasaa ima allaq-

qasoq:

”Fou. og sigtede havde skændes i flere dage, og lørdag gik sigtede amok, og begyndte at tildele fou. med flere knytnæveslag omkring hendes ansigt. Grønlandsk: Pinerlisaq pasisarlu ulluni arlalinni kamaattarsimapput, arfininngornermilu pasisasq kamalerpoq, pinerlisarlu kiinaata nalaatigut arlaleriarluni tilluarlugu”

Taamatut nassuiaasimanini pillugu U1 oqarpoq ilumoortoq taama nassuiaasimanini. September qaammat isumaqatigiinngittajoorisimapput persuttaanertaqanngitsumik. Aaqqiiniasarisimagaluarput, pisumilu tassani paaserpiangilaa sooq taamaaliorneqarsimanerluni.

Taava immikkoortut arfernat aamma ilanngunneqarpoq:

”Fou. oplyste, at der var adskillige slag hun fik. Fou. lå på gulvet da hun blev slået, og har forsøgt at dække sit ansigt for at forvare sig. Grønlandsk: Pinerlisaq ilisimatitsivoq arlalinnik tillunneqarsimalluni. Pinerlisaq natermi nalatilluni tilluarneqarpoq, imminullu illersorniarluni kiinnani asserniarsarisimagaluarlugu.”

Taama nassuiaasimanini pillugu oqarpoq, pisumi tassani eqqaamanagu qanoq pineqarsimanerluni, qaatukkami aatsaat malugisinnaasimavaa tilluarneqarsimalluni.

Illersuisuata uparuarpa killisiorneqarnerani nalunaarusiaq C-1-1 atsiorneqarsimanngittoq. Eqqarsaatigisimanngilaa anniaateqarsimanerminut taarsiiffigineqarnissamik pisinnaatitaaffimminik politeeqarfimmilu ilisimatinneqarsimanngilaaq. Pigisai ajoquserneqarsimanngillat. Maluginiaquaa Nuummi Sanamiissimanani, Aasianni napparsimavimmiiginnarsimagami. Isertitigut annaasaqarsimanngilaaq. Nakorsiaqqaarami unitsinneqanngilaaq ingerlaannaq. Ulluni tullituni ajortoqarneranik kigutimi nalaatigut malungisaqartarami nakorsiaqqissimavoq. Aasiaat napparsimavianut misissortikkiartarami ulluni qulaaluani quliniluunniit napparsimavimmi uninngatitaavoq. Nakorsat taavalu saargnit nakorsaata nakorsiarmat ataatsimiissutigeqattaarsimavaat. Ulloq 24. oktober 2016 Aasianniit Kangaatsiamut angerlatinneqarpoq, Nuummukanngilaaq. Ullut siulliit neriniartarnera ajormat imerpalasuinnarnik nerisaqarsimavoq ulluni marluni pingasuni. Taanna kigutaata nalaa qupisimammat qulaaniittoq nukeqanngilaaq.

Dansk:

Da hun havde drukket spiritus i flere dage i træk, havde hun mistet bevidstheden den dag. Det gik op for hende, at hun havde angrebet, men hun kom til bevidsthed efter at det var sket. Hun ved ikke selv, hvad der skete. Som følge af knytnæveslag i ansigtet, pådrog hun sig brud i venstre overkæbe. I dag er det ved at heles. Hun blev spurgt hvorfor hun havde anmeldt hændelsen, og hun svarede, at hun var blevet opfordret til dette af lægen, uagtet hun ikke anede, hvad der var sket. T2 og hun havde hverken talt sammen eller set hinanden i to dage efter hændelsen. I begyndelsen anede hun ikke, hvorfor T2 havde behandlet hende sådan. Først efter at hun hørte fra T2 igen, fandt hun ud af, at hun havde drukket sig sanseløs og at hun havde drukket alene den dag. Hun fandt ud af, at hun selv havde angrebet T2, med vidste ikke, hvorfor hun havde gjort det. I tiden før hændelsen gik det ellers godt med deres parforhold, de havde heller ikke planer om, at der skulle ske noget dårligt, og hun havde ikke regnet med, at der skulle ske noget dårligt.

Det var først efter, at hun gik til læge, da hun var kommet til bevidsthed, at det gik op for hende at hun var blevet slået i ansigtet. Efter hændelsen så hun og T2 ikke hinanden i over 1 måned, det var først, da de fik kontakt igen, at hun fandt ud af, hvad der var sket. Hun ved, at hun mistede bevidstheden i et andet hus. Da hun kom til bevidsthed fandt hun ud af, at der var udøvet vold mod hende. Da hun sagde dette, blev hendes udsagn foreholdt med hendes forklaring til politiets afhøring af hende, forhold 3, bilag C-1-1, 5. afsnit på side 1:

”Fou. og sigtede havde skændes i flere dage, og lørdag gik sigtede amok, og begyndte at tildele fou. med flere knytnæveslag omkring hendes ansigt.”

Vedrørende sin forklaring siger T1, at hendes forklaring er korrekt. I september måned havde de haft gentagne uoverensstemmelser, dog uden vold indblandet. De havde ellers prøvet at komme til enighed. Hun har ikke helt fundet ud af, hvorfor hun blev udsat for det.

Punkt 6 blev også foreholdt:

”Fou. oplyste, at der var adskillige slag hun fik. Fou. lå på gulvet da hun blev slået, og har forsøgt at dække sit ansigt for at forvare sig.”

Til sin forklaring sagde hun, at hun ikke husker, hvad hun blev udsat for under denne hændelse, først efter at hun var kommet til bevidsthed, kunne hun mærke, at hun var blevet tildelt knytnæveslag.

Forsvareren gjorde opmærksom på, at rapport C-1-1 fra afhøringen ikke var underskrevet.

Hun har ikke tænkt på muligheden for at kræve erstatning for svie og smerte, politiet har heller ikke oplyst hende om denne rettighed. Der er ikke sket skade på hendes ejendele. Hun gjorde opmærksom på, at hun ikke har været på Sana i Nuuk, og havde kun været på sygehuset i Aasiaat. Hun har ikke mistet indtægt. Da hun kom til læge første gang, blev hun ikke indlagt. De følgende dage kunne hun mærke, at der var noget galt med tænderne, og gik derfor til læge igen. Da hun skulle undersøges på sygehuset i Aasiaat, var hun indlagt i 9 eller 10 dage. Efter hun var gået til læge, havde lægen og ortopedien holdt flere møder om hende. Den 24. oktober 2014 blev hun sendt hjem fra Aasiaat til Kangaatsiaq, hun blev ikke sendt til Nuuk. Hun havde problemer med at spise de første dage og spiste derfor kun flydende kost i 2-3 dage. Området omkring hendes tand var revnet og derfor var hun svag der.

[...]

Sagen sluttet.

Retten hævet kl. 12.30